

Københavns Moske

Gammel Køge Landevej 113, 2500 Valby

CVR-nr. 32 92 12 64

Årsrapport for perioden 1. januar til 31. december 2021

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på foreningens
ordinære generalforsamling den 24. april 2022

Mohamed Azzouzi
dirigent

Indholdsfortegnelse

	Side
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
 Ledelsesberetning	
Foreningsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
 Årsregnskab	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	7
Balance 31. december	8
Egenkapitalopgørelse	10
Noter	11
Anvendt regnskabspraksis	15

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021 for Københavns Moske.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret og med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2021 og resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

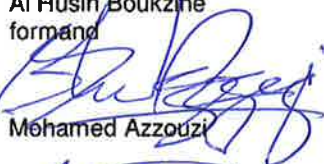
Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 19. april 2022

Bestyrelse



Al Husin Boukzine
formand



Mohamed Azzouzi



Ayoub Saidi
kasserer



Lyamani Saidi
næstformand



Abdullah Tahtah



Mahyaaddin El Mohammadi



Mohamed Ennoual

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til medlemmerne i Københavns Moske

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Københavns Moske for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2021 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA's Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

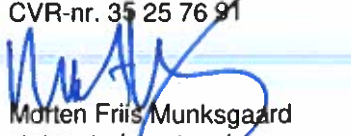
I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København, den 19. april 2022

Baker Tilly Denmark
Godkendt Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 35 25 76 91



Morten Friis Munksgaard
statsautoriseret revisor
MNE-nr. mne34482

Foreningsoplysninger

Foreningen	Københavns Moske Gammel Køge Landevej 113 2500 Valby
	CVR-nr.: 32 92 12 64
	Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2021
	Stiftet: 1. januar 2010
	Hjemsted: København

Bestyrelse	Al Husin Boukzine, formand Lyamani Saidi, næstformand Mahyaaddin El Mohammadi Mohamed Azzouzi Abdullah Tahtah Mohamed Ennoual Ayoub Saidi, kasserer
------------	---

Revision	Baker Tilly Denmark Godkendt Revisionspartnerselskab Poul Bundgaards Vej 1, 1. 2500 Valby
----------	--

Ledelsesberetning

Foreningens væsentligste aktiviteter

Selskabets hovedaktivitet består i at fungere som trossamfund.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Foreningens resultatopgørelse for 2021 udviser et overskud på kr. 2.106.753, og foreningens balance pr. 31. december 2021 udviser en egenkapital på kr. 28.202.573.

I 2021 har vi istandsat facaden, fået installeret et nyt dørsystem og nye flotte skilte. Derudover har vi afdraget på vores gæld. Flere faser af renoveringen vil blive planlagt i fremtiden.

Der er sket en stor fremgang i aktiviteterne efter genåbningen. Det har haft en positiv effekt på både medlemstal og økonomien generelt.

Økonomisk har vi formået at indsamle kr. 2,2 mio., hvilket vi er meget tilfredse med. Indtægterne kommer fra indsamlinger i moskeen, på Facebook samt øvrige aktiviteter.

Oplysninger iht. Indsamlingsbekendtgørelsen

Foreningen har i regnskabsåret indsamlet midler 2,2 mio. kr. til istandsættelse af foreningens moske. Der har ikke været afholdt specifikke omkostninger forbundet med indsamlingen. Der er i året sket istandsættelse af moskeen for 1 mio. kr. der er aktiveret på ejendommen.

Ledelsen oplyser, at indsamlingerne er foregået i overensstemmelse med indsamlingsreglerne.

Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke foreningens finansielle stilling.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2021 kr.	2020 kr.
Nettoomsætning	1	2.920.561	1.741.254
Andre eksterne omkostninger	2	-422.523	-591.558
Bruttoresultat		2.498.038	1.149.696
Personaleomkostninger	3	-129.526	0
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver		-257.814	-200.184
Resultat før finansielle poster		2.110.698	949.512
Finansielle omkostninger		-3.945	-1.115
Årets resultat		2.106.753	948.397
Forslag til resultatdisponering			
Overført resultat		2.106.753	948.397
		2.106.753	948.397

Balance 31. december

	Note	2021 kr.	2020 kr.
Aktiver			
Grunde og bygninger		27.753.938	26.897.299
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		281.511	341.160
Materielle anlægsaktiver	4	28.035.449	27.238.459
Anlægsaktiver i alt		28.035.449	27.238.459
Færdigvarer og handelsvarer		17.200	2.500
Varebeholdninger		17.200	2.500
Likvide beholdninger		449.252	122.688
Omsætningsaktiver i alt		466.452	125.188
Aktiver i alt		28.501.901	27.363.647

Balance 31. december

	Note	2021 kr.	2020 kr.
Passiver			
Overført resultat		28.202.573	26.095.820
Egenkapital		28.202.573	26.095.820
Anden gæld	5	299.328	1.267.827
Kortfristede gældsforpligtelser		299.328	1.267.827
Gældsforpligtelser i alt		299.328	1.267.827
Passiver i alt		28.501.901	27.363.647
Eventualforpligtelser	6		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		
Beløb over DKK 20.000 fra donorer i henhold til bekendtgørelsen om trossamfundsregisterets § 17, stk. 2	8		

Egenkapitalopgørelse

	Overført resultat kr.	I alt kr.
Egenkapital 1. januar	26.095.820	26.095.820
Årets resultat	2.106.753	2.106.753
Egenkapital 31. december	28.202.573	28.202.573

Noter

	2021 kr.	2020 kr.
1 Nettoomsætning		
Kontingent, kontant	148.700	95.300
Kontingent, bank	227.400	222.650
Donation, fredagsbøn	578.027	287.650
Donation, renovering	1.659.044	966.527
Zakat ul Fitr og Zakal ul Mal	7.500	14.300
Undervisning	44.532	0
Eid	63.300	50.000
Cafésalg	76.078	64.227
Øvrige indtægter	115.980	40.600
Nettoomsætning i alt	2.920.561	1.741.254
Heraf indsamlet:		
Donation, fredagsbøn	578.027	287.650
Donation, renovering	1.659.044	966.527
Indsamlet i alt	2.237.071	1.254.177

I 2021 er der indsamlet kr. 2,2 mio. Indtægterne kommer fra indsamlinger i moskeen, på Facebook samt øvrige aktiviteter. Der har ikke været omkostninger forbundet med indsamlingerne.

De indsamlede midler er tildels anvendt på at afslutte renoveringen af Moskens hovedbygning, svarende til 1. mio kr., som er aktiveret på ejendommen i årets løb. Herudover er der anvendt 1. mio. kr. af de indsamlede midler til at afdrage på lån fra medlemmer. De resterende 0,2 mio. kr., er mindre omkostninger relateret til renovationen som omkostningsført i regnskabsåret.

Ledelsen bekræfter, at indsamlingerne er foregået i overensstemmelse med indsamlingsreglerne.

Noter

	2021 kr.	2020 kr.
2 Andre eksterne omkostninger		
Øvrige omkostninger	<u>34.235</u>	<u>34.309</u>
Direkte omkostninger	<u>34.235</u>	<u>34.309</u>
El, vand og varme	117.149	190.940
Vedligeholdelse	36.702	214.402
Rengøring og renovation	82.917	50.704
Forsikringer	<u>69.044</u>	<u>36.422</u>
Lokaleomkostninger	<u>305.812</u>	<u>492.468</u>
Kontorartikler	0	3.800
Edb-omkostninger	5.411	11.928
Telefon medarbejdere	3.034	1.766
Porto og gebyrer	11.726	3.548
Revision	31.250	36.875
Rejseomkostninger	5.697	1.004
Personalefortæring og -arrangementer	22.651	5.860
Øvrige administrationsomkostninger	<u>2.707</u>	<u>0</u>
Administrationsomkostninger	<u>82.476</u>	<u>64.781</u>
	<u>422.523</u>	<u>591.558</u>
3 Personaleomkostninger		
Lønninger	128.020	0
Andre omkostninger til social sikring	<u>1.506</u>	<u>0</u>
	<u>129.526</u>	<u>0</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>1</u>	<u>0</u>

Noter

4 Materielle anlægsaktiver

	Grunde og byg- ninger kr.	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar kr.	I alt kr.
Kostpris 1. januar	27.916.482	725.336	28.641.818
Tilgang i årets løb	1.035.804	19.000	1.054.804
Kostpris 31. december	28.952.286	744.336	29.696.622
Af- og nedskrivninger 1. januar	1.019.183	384.176	1.403.359
Årets afskrivninger	179.165	78.649	257.814
Af- og nedskrivninger 31. december	1.198.348	462.825	1.661.173
Regnskabsmæssig værdi 31. december	27.753.938	281.511	28.035.449

5 Anden gæld

	2021 kr.	2020 kr.
Feriepenge	23.294	23.294
Lån fra medlemmer	244.784	1.172.658
Afsat revision	31.250	71.875
	299.328	1.267.827

6 Eventualforpligtelser

Der er ingen leasing- eller lejeomkostninger i regnskabsåret.

Noter

7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der er udstedt ejerpantebreve på t.kr. 8.000 i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2021 udgør t.kr. 27.754.

8 Beløb over DKK 20.000 fra donorer i henhold til bekendtgørelsen om trossamfundsregisterets § 17, stk. 2

	2021 kr.	2020 kr.
Private personer		
Anonym	24.000	24.000
Anonym	22.200	26.000
	46.200	50.000

Årets samlede donationer udgør i alt kr. 2.237.071. Der har ikke været afholdt specifikke omkostninger forbundet med indsamlingen.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret og med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2021 er aflagt i kr.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Indtægter vedrørende ydelser og donationer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til administration, lokaler mv.

Anvendt regnskabspraksis

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger samt øvrige lønrelaterede omkostninger herunder omkostninger til social sikring m.v. til foreningens medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrasket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

Bygninger	50 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år

Brugstiden og restværdien revurderes årligt. En ændring behandles som et regnskabsmæssigt skøn, og indvirkningen på afskrivninger indregnes fremadrettet.

Anvendt regnskabspraksis

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.